



FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2021-017

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 28B.

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia, the 8th January, 2021.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



**ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 28B**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-017.

Variation

2. The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-038 is hereby revoked.
3. The close times for fishing for scallop, as fixed by Section 63(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in item 28.1 of Schedule XVI thereto are hereby varied so that no person shall fish for scallop in the waters identified in Column I of the table of this order from a vessel of a class set out in Column II, during the close time set out in Column III.

Table

Item	Column I	Column II	Column III	
	Scallop Fishing Area	Vessel Class	Close Time	
28.1	That portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6A. Bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:		18:00 hours each Friday to 06:00 hours on the following Monday during the peroid January 12 to March 31 at 23:59 hours; and 23:59 hours on March 31 to 06:00 hours on January 11	
	Point	North Latitude		West Longitude
	1	45° 01.505' N		66° 29.964' W
	2	44° 33.005' N		66° 29.964' W
	3	44° 18.005' N		66° 49.838' W
	4	44° 18.005' N		67° 05.348' W
	5	44° 21.650' N		67° 02.433' W
	6	44° 25.933' N		67° 02.217' W
	7	44° 28.933' N		67° 03.533' W
	8	44° 30.450' N		67° 02.567' W
	9	44° 33.333' N		67° 02.850' W
	10	44° 36.900' N		67° 00.467' W
	11	44° 39.167' N		66° 57.417' W
	12	44° 41.932' N		66° 56.830' W
	13	44° 44.583' N		66° 56.267' W
	14	44° 44.810' N		66° 56.023' W
	15	44° 46.500' N		66° 54.200' W
	16	44° 47.652' N		66° 53.125' W
17	44° 48.859' N	66° 54.944' W		



Variation Order

MAR-VAR-2021-017

18	44° 56.588' N	66° 51.965' W		
19	44° 58.005' N	66° 52.682' W		
20	45° 00.005' N	66° 47.465' W		
21	45° 00.321' N	66° 43.031' W		
22	44° 55.005' N	66° 48.631' W		
23	44° 55.005' N	66° 42.964' W		
24	45° 00.738' N	66° 37.398' W		
25	45° 01.505' N	66° 29.964' W		

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 NAD 83) geodetic reference system

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on January 12, 2021 at 06:00 hours and remain in force until January 11, 2022 at 06:00 hours, unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-017 is in effect so that fishing for scallops by vessel classes C4201 to C4449 (Mid Bay Vessels) in that portion of Scallop Fishing Area 28B known as Scallop Production Area 6A is permitted Mondays at 06:00 hours to Fridays at 18:00 hours inclusive, then closed each Friday at 18:00 hours until the following Monday at 06:00 hours, from January 12, 2021 at 06:00 hours until March 31, 2021 at 23:59 hours.

That portion of Scallop Fishing Area 28B referred to as Scallop Production Area 6A is closed from March 31, 2021 at 23:59 hours to January 11, 2022 at 06:00 hours.

Scallop Production Area 6A is bound by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	North Latitude	West Longitude
1	45° 01.505' N	66° 29.964' W
2	44° 33.005' N	66° 29.964' W
3	44° 18.005' N	66° 49.838' W
4	44° 18.005' N	67° 05.348' W
5	44° 21.650' N	67° 02.433' W
6	44° 25.933' N	67° 02.217' W
7	44° 28.933' N	67° 03.533' W
8	44° 30.450' N	67° 02.567' W
9	44° 33.333' N	67° 02.850' W
10	44° 36.900' N	67° 00.467' W
11	44° 39.167' N	66° 57.417' W
12	44° 41.932' N	66° 56.830' W
13	44° 44.583' N	66° 56.267' W
14	44° 44.810' N	66° 56.023' W
15	44° 46.500' N	66° 54.200' W
16	44° 47.652' N	66° 53.125' W
17	44° 48.859' N	66° 54.944' W
18	44° 56.588' N	66° 51.965' W
19	44° 58.005' N	66° 52.682' W
20	45° 00.005' N	66° 47.465' W
21	45° 00.321' N	66° 43.031' W
22	44° 55.005' N	66° 48.631' W
23	44° 55.005' N	66° 42.964' W
24	45° 00.738' N	66° 37.398' W
25	45° 01.505' N	66° 29.964' W

Note: All geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order
MAR-VAR-2021-017

The Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-038 is hereby revoked.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information please contact your local fishery officer.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Ordonnance de modification 2021-017

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la zone de pêche du pétoncle 28B.

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 8 janvier 2021.

Doug Wentzel
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 28B

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture dans la région des Maritimes
MAR-VAR-2021-017.

Modification

2. L'ordonnance de modification des périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-038 est par la présente abrogée.
3. La période de fermeture pour la pêche au pétoncle, établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 28.1 de l'annexe XVI dudit règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher le pétoncle dans les eaux indiquée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance, à partir d'un bateau de la catégorie indiquée à la colonne II et pendant la période de fermeture indiquée à la colonne III.

Tableau

Article	Colonne I	Colonne II	Colonne III																														
	Zone de pêche du pétoncle	Catégorie de bateaux	Période de fermeture																														
28.1	La partie de la zone de pêche du pétoncle 28B, appelée aire de production du pétoncle 6A, délimitée par des droites reliant les points suivants, dans l'ordre où ils sont énumérés: <table><tr><td>Point</td><td>Latitude nord</td><td>Longitude ouest</td></tr><tr><td>1</td><td>45° 01.505' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>2</td><td>44° 33.005' N</td><td>66° 29.964' O</td></tr><tr><td>3</td><td>44° 18.005' N</td><td>66° 49.838' O</td></tr><tr><td>4</td><td>44° 18.005' N</td><td>67° 05.348' O</td></tr><tr><td>5</td><td>44° 21.650' N</td><td>67° 02.433' O</td></tr><tr><td>6</td><td>44° 25.933' N</td><td>67° 02.217' O</td></tr><tr><td>7</td><td>44° 28.933' N</td><td>67° 03.533' O</td></tr><tr><td>8</td><td>44° 30.450' N</td><td>67° 02.567' O</td></tr><tr><td>9</td><td>44° 33.333' N</td><td>67° 02.850' O</td></tr></table>	Point	Latitude nord	Longitude ouest	1	45° 01.505' N	66° 29.964' O	2	44° 33.005' N	66° 29.964' O	3	44° 18.005' N	66° 49.838' O	4	44° 18.005' N	67° 05.348' O	5	44° 21.650' N	67° 02.433' O	6	44° 25.933' N	67° 02.217' O	7	44° 28.933' N	67° 03.533' O	8	44° 30.450' N	67° 02.567' O	9	44° 33.333' N	67° 02.850' O	Catégorie C4201 à C4449	18 h 00 chaque vendredi jusqu'à 6 h 00 le lundi suivant pendant la période de 12 janvier au 31 mars à 23 h 59 et fermée le 31 mars à 23 h 59 jusqu'au 11 janvier à 6 h 00.
Point	Latitude nord	Longitude ouest																															
1	45° 01.505' N	66° 29.964' O																															
2	44° 33.005' N	66° 29.964' O																															
3	44° 18.005' N	66° 49.838' O																															
4	44° 18.005' N	67° 05.348' O																															
5	44° 21.650' N	67° 02.433' O																															
6	44° 25.933' N	67° 02.217' O																															
7	44° 28.933' N	67° 03.533' O																															
8	44° 30.450' N	67° 02.567' O																															
9	44° 33.333' N	67° 02.850' O																															



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-017

10	44° 36.900' N	67° 00.467' O		
11	44° 39.167' N	66° 57.417' O		
12	44° 41.932' N	66° 56.830' O		
13	44° 44.583' N	66° 56.267' O		
14	44° 44.810' N	66° 56.023' O		
15	44° 46.500' N	66° 54.200' O		
16	44° 47.652' N	66° 53.125' O		
17	44° 48.859' N	66° 54.944' O		
18	44° 56.588' N	66° 51.965' O		
19	44° 58.005' N	66° 52.682' O		
20	45° 00.005' N	66° 47.465' O		
21	45° 00.321' N	66° 43.031' O		
22	44° 55.005' N	66° 48.631' O		
23	44° 55.005' N	66° 42.964' O		
24	45° 00.738' N	66° 37.398' O		
25	45° 01.505' N	66° 29.964' O		

Remarque : Toutes les coordonnées géographiques— latitude et longitude— sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).

Entrée en vigueur

- La présente ordonnance prend effet le 12 janvier 2021 à 06 h 00 et restera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 11 janvier 2022 à 06 h 00.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes annonce l'entrée en vigueur de l'ordonnance de modification de la période de fermeture MAR-VAR-2021-017. Dans cette partie de la zone de pêche au pétoncle 28B, aussi connue sous le nom de zone de production de pétoncles 6A, la pêche au pétoncle à bord de navires de classe C4201 à C4449 (milieu de la baie) est autorisé du lundi à 6 h 00 jusqu'au vendredi à 18 h 00 inclusivement, puis fermé du vendredi à 18 h 00 jusqu'au lundi suivant à 6 h 00, du 12 janvier 2021 à 06 h 00 au 31 mars 2021 à 23 h 59.

Cette partie de la zone de pêche au pétoncle 28B qu'on appelle communément la zone de production de pétoncles 6A sera fermée 31 mars 2021 à 23 h 59 au 11 janvier 2022 à 6 h 00.

La zone de production de pétoncles 6A est délimitée par des lignes droites qui relient les points suivants dans l'ordre selon lequel ils sont énumérés:

Point	Latitude nord	Longitude ouest
1	45° 01.505' N	66° 29.964' O
2	44° 33.005' N	66° 29.964' O
3	44° 18.005' N	66° 49.838' O
4	44° 18.005' N	67° 05.348' O
5	44° 21.650' N	67° 02.433' O
6	44° 25.933' N	67° 02.217' O
7	44° 28.933' N	67° 03.533' O
8	44° 30.450' N	67° 02.567' O
9	44° 33.333' N	67° 02.850' O
10	44° 36.900' N	67° 00.467' O
11	44° 39.167' N	66° 57.417' O
12	44° 41.932' N	66° 56.830' O
13	44° 44.583' N	66° 56.267' O
14	44° 44.810' N	66° 56.023' O
15	44° 46.500' N	66° 54.200' O
16	44° 47.652' N	66° 53.125' O
17	44° 48.859' N	66° 54.944' O
18	44° 56.588' N	66° 51.965' O
19	44° 58.005' N	66° 52.682' O
20	45° 00.005' N	66° 47.465' O
21	45° 00.321' N	66° 43.031' O
22	44° 55.005' N	66° 48.631' O
23	44° 55.005' N	66° 42.964' O
24	45° 00.738' N	66° 37.398' O
25	45° 01.505' N	66° 29.964' O

Remarque: Toutes les coordonnées géographiques— latitude et longitude— sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1983 (NAD 83).



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2021-017

L'ordonnance de modification des périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes MAR-VAR-2020-038 est par la présente abrogée.

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes